

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Amely létrejött egyrészről a Bánki Törpe Óvoda (képviseli: Valentné Konopás Erzsébet Borbála, székhely: Bánk 2653 Kis utca 1., törzskönyvi azonosító szám: 826590, adószám: 15826594-1-12, a továbbiakban: Intézmény), másrészről a Bánki Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat (képviseli: Ivanicsné Hugyecz Mária, székhely: 2653 bánk, Hősök tere 11. törzskönyvi azonosító szám: 788436....., adószám: 15788438-1-12, a továbbiakban: Együttműködő szervezet) , a továbbiakban együtt: Felek között a mai napon és az alábbiak szerint:

A Felek rögzítik, hogy jelen együttműködési megállapodás aláírásával az alábbiak szerinti együttműködés megvalósításában állapodnak meg.

1. A megállapodás célja

A Felek vállalják, hogy a jelen együttműködés keretében program megvalósítása során legjobb tudásuknak megfelelően egymással együttműködnek, a gyermekekkel megismertetik a helyi szlovák szokásokat, hagyományokat és nyelvhasználatot.

2. A felek a megvalósítandó cél érdekében a következő feladatok teljesítését vállalják:

2.1. Az Intézmény által vállalt feladatok, jogok és kötelezettségek:

- A megvalósuló programokra időben érkeznek, a gyermekek számára biztosítják a megfelelő felügyeletet. A programok során felmerülő anyagi kiadások fedezetét biztosítja.

2.2. Az Együttműködő szervezet által vállalt feladatok, jogok és kötelezettségek:

- Biztosítja a gyermekprogramok helyszínét, a program megvalósításához szükséges személyzetet.

3. A megállapodás időtartama, a költségek forrása

3.1. A Felek rögzítik, hogy a jelen megállapodásban meghatározott vállalásaikat a megállapodás aláírásának napjától folyamatosan – a jelen megállapodásban foglaltak szerint – teljesítik. Felek rögzítik, hogy a jelen megállapodást határozott időre, 2024. január 1. - 2024. június 30. időtartamra kötik meg.

3.2. Felek rögzítik, hogy a jelen megállapodásban foglalt vállalásaik teljesítéséért egymást anyagi ellenszolgáltatásban nem részesítik.

4. Egyéb rendelkezések

4.1. Felek kijelentik, hogy a jelen megállapodás 1. pontjába foglaltak megvalósítása során biztosítják a tájékoztatás folyamatosságát.

4.2. A jelen megállapodás a Felek bármelyikének igénye esetén írásban, közös megegyezéssel módosítható, az együttműködés részleteit szabályozó további külön megállapodással kiegészíthető.

4.3. A jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik,

4.4. Felek fokozott gondossággal kötelesek eljárni a teljesítés során. Erre tekintettel a Felek kötelesek egymás teljesítését elősegítve szorosan együttműködni, és egymás méltányos érdekeit figyelembe venni.

- 4.5. Felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodással összefüggő minden (jog)nyilatkozatot írásban tesznek. Felek megállapodnak, hogy egymással elektronikus levél (e-mail) útján, vagy telefonon tartják a kapcsolatot. Az alapvető kapcsolattartási forma az elektronikus levél.

Kapcsolattartás:

Az Intézmény részéről:

Név, beosztás: Valentné Konopás Erzsébet Borbála intézményvezető
telefonszám: 06-30/677-2123
e-mail: ovoda@bank-falu.hu

Az Együttműködő szervezet részéről:

Név, beosztás: Ivanicsné Hugyecz Mária, nemzetiségi önkormányzat elnöke
Telefonszám: 06-70/703 - 8230
e-mail: ivanicsnehmaria@gmail.com

- 4.6. A Felek megállapodnak, hogy a postai utat kizárólag a szerződésszegéssel, valamint jelen megállapodás megszüntetésével kapcsolatos nyilatkozatok, értesítések megküldésére veszik igénybe. Jelen pontban meghatározott esetekben azonban a kézbesítés kizárólag postai úton (tértivevényes ajánlott levélben) vagy írásban igazolt személyes átadással történhet. A postai levél a címzett fél általi átvétel napján tekinthető kézbesítettnek. Amennyiben a kézbesítés sikertelen, a levél a második sikertelen kézbesítés megkísérlésének napját követő 5. munkanapon kézbesítettnek tekintendő. Amennyiben a címzett az átvételt megtagadja, a levél az átvétel megtagadásának napján kézbesítettnek minősül. Az elektronikus levél akkor minősül kézbesítettnek, ha annak kézbesítését a címzett vagy a levelezési rendszer az elküldést követően visszaigazolja.
- 4.7. Felek kijelentik, hogy jelen megállapodás aláírására és teljesítésére teljes jogkörrel rendelkeznek és nincs tudomásuk olyan tényről vagy körülményről, amely a jelen megállapodás érvényességét vagy hatályát részben vagy egészben érinthetné.
- 4.8. Jelen megállapodás módosítása kizárólag írásban érvényes.
- 4.9. Felek a jelen megállapodást 30 napos felmondási idővel bármikor – indokolás nélkül – felmondhatják.
- 4.10. Felek a jelen megállapodást közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik.
- 4.11. A Felek azonnali hatályú, rendkívüli felmondására jogosultak, ha:
- a jelen megállapodásban meghatározott célok megvalósítása meghiúsul, tartós akadályba ütközik,
 - a Felek valamelyike a neki felróható okból megszegi a jelen megállapodásból eredő kötelezettségeit.
- 4.12. A jelen megállapodás teljesítésétől függetlenül az Intézmény vállalja, és tudomásul veszi, hogy a Kincses Kultúrovoda 2023 pályázati felhívás keretében benyújtott pályázati dokumentációjában, valamint a támogatói okiratban foglalt támogatott tevékenység megvalósítására, és a költségvetési támogatás jogszerű felhasználásáról beszámoló benyújtására az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendeletben, valamint a pályázati dokumentációban foglaltak szerint köteles.
- 4.13. Felek a közös tevékenységük során tudomásukra jutott, bármelyikük tevékenységével kapcsolatos adatokat, információkat üzleti titokként kezelik, azokról harmadik személynek csak

a másik fél kifejezett, írásban is megerősített engedélyével adhatnak felvilágosítást, kivéve, ha azok közlését jogszabály, bíróság, vagy arra illetékes hatóság írja elő.

- 4.13. Bármelyik Fél a titoktartási kötelezettség megsértésével okozott kárt a vonatkozó jogszabályok szerint köteles megtéríteni.
- 4.14. Jelen megállapodás aláírásával a Felek tudomásul veszik, hogy a megállapodás megkötése és teljesítése, valamint a Felek közötti kapcsolattartás lehetővé tétele céljából – a jelen megállapodás megszűnéséig – a Felek kezelik egymás mindenkor kapcsolattartóinak adatait a GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pontja alapján. Mindkét Fél jogos érdekét képezi, hogy szerződéses partnerével a megállapodás megfelelő teljesítése és az együttműködés megteremtése érdekében kapcsolatot tartson, kijelentik, hogy a személyes adatok kezelésével kapcsolatos információkat előzetesen a kapcsolattartók rendelkezésére bocsátották.
- 4.15. A jelen megállapodás teljesítése során felmerülő kérdéseket (különös tekintettel a megállapodás értelmezése, teljesítése során, illetve a megállapodásból eredő jogokkal kötelezettségekkel kapcsolatban felmerülő bármely vitás kérdésre) együttműködő Felek elsősorban tárgyalás útján rendezik.
- 4.16. A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a magyar jog szabályai, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény és az egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadóak.

Felek a jelen megállapodást, mint akaratukkal mindenben megegyezőt elolvasás után jóváhagyólag írták alá. Jelen megállapodás 4 (négy) eredeti példányban készült, melyből 2 (kettő) példány az Intézményt 2 (kettő) példány az Együttműködő szervezetet illeti.

Mellékletek:

Intézmény részéről:

Együttműködő szervezet részéről:

Kelt: Bánk, 2023. október 25.

Bánk, 2023. október 30.

Valentin Kovács G. R.

törvényes képviselő



Stanimir Hecceghe Nedra

